



OFFICE OF ADMINISTRATIVE TRIALS AND HEARINGS Help Center

Certificado de corrección

Si recibió una citación del Departamento de Edificaciones (Department of Buildings, DOB) y usted **“admitió”** la infracción, determinaron que usted estaba **“en incumplimiento o en rebeldía”** o usted **aceptó llegar a un acuerdo, debe** presentar el expediente correspondiente al Certificado de corrección ante el DOB; de lo contrario, es posible que reciba más **más** citaciones.

En su citación aparece una orden que dice: **“Commissioner’s Order to Correct Violation Condition(s)/Remedy”** (Orden del Comisionado para corregir las condiciones de la infracción o subsanarlas). Esta es una **ORDEN dirigida a USTED**, la persona o empresa cuyo nombre figura en la citación.

EL PAGO DE LA MULTA NO SIGNIFICA QUE SUS RESPONSABILIDADES HAYAN FINALIZADO.

Aun así, usted debe hacer lo siguiente: 1) corregir los problemas que dieron lugar a la citación, 2) presentar el expediente de corrección ante el DOB **y** 3) obtener la aprobación del DOB de dichas correcciones.

DEBE INICIAR LAS CORRECCIONES EN CUANTO RECIBA LAS CITACIONES. LA FECHA DE LA AUDIENCIA NO ALTERA ESTA OBLIGACIÓN.

La ÚNICA situación en la que NO necesita presentar el expediente de corrección es cuando la citación se desestima tras una audiencia ante la OATH. Sin embargo, es posible que igualmente deba efectuar las correcciones para evitar futuras citaciones.

Si (1) determinaron que usted estaba en infracción o en rebeldía, (2) usted admitió la infracción o (3) aceptó llegar a un acuerdo y (4) NO presenta el expediente correspondiente al Certificado de corrección, el DOB puede seguir emitiéndole más citaciones por no haber presentado dicho certificado.

Las infracciones pueden imputarse como de “clase” 1, 2 o 3. La clase de la infracción que se le imputa se indica en la citación.

- Clase 1: usted debe efectuar las correcciones **de inmediato**
- Clases 2 y 3: usted debe efectuar las correcciones **en un plazo de 40 días**

Paso 1:

Solicite un **expediente correspondiente al Certificado de corrección a un representante del Centro de Ayuda de la OATH** o acceda al sitio web <https://www.nyc.gov/site/buildings/safety/oath-summonses.page> para **descargar los formularios correspondientes** (AEU2, AEU3321 o AEU20).

Paso 2:

Complete toda página titulada **“AFFIDAVIT”** (Declaración jurada) que forme parte del expediente. Adjunte una *declaración certificada ante notario* donde se detalle **CÓMO** se corrigió el problema, **CUÁNDO** se corrigió y **QUIÉN** lo corrigió. Incluya toda prueba que tenga.

- Siga las instrucciones incluidas con los formularios como guía.

Paso 3:

Solicite a la persona que corrigió el problema que *complete y haga certificar ante un notario* la página titulada “Statement In Support Of Certificate Of Correction” (Declaración en respaldo del Certificado de corrección).

- Siga las instrucciones incluidas con los formularios como guía.

Paso 4:

Cree o use una cuenta de presentación electrónica (eFiling) para iniciar sesión en DOB NOW en www.nyc.gov/dobnow y seleccione el portal en línea BIS. Si aún no tiene una cuenta eFiling, puede crearla en www.nyc.gov/DOBNOWtips. Acceda al portal BIS de DOB NOW, complete los campos obligatorios, incluido el número de la citación, y cargue los formularios correspondientes y toda documentación obligatoria. Envíe la documentación para que la Unidad de Cumplimiento Administrativo la revise.

TENGA EN CUENTA LO SIGUIENTE: El Certificado de corrección **NO ESTARÁ COMPLETO** hasta que el DOB lo **APRUEBE**.

Para obtener más asistencia, visite el Centro de Ayuda de la OATH en cualquier oficina de la OATH, de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 5:00 p. m.; llame al (212) 436-0845 o envíe un correo electrónico a Manhelpcenter@oath.nyc.gov.

Bronx

260 E.161st Street, 6th FL
Bronx, NY 10451

Brooklyn

9 Bond Street, 7th FL
Brooklyn, NY 11201

Manhattan

66 John Street, 10th FL
New York, NY 10038

Queens

31-00 47th Avenue, 3rd FL
Long Island City, NY 11101

Staten Island

350 St. Marks Place, Main FL
Staten Island, NY 10301